

Genre du véhicule Chariot de travail (véhicule spécial) (*)	Marque de fabrique JOHN DEERE	Type 1 0 6 5	Fiche d'homologation N° CH 5447 32
---	----------------------------------	-----------------	---------------------------------------

Constructeur Identification	JOHN DEERE WERKE ZWEIERUECKEN, D-6620 ZWEIERUECKEN sur la plaquette du constructeur "1065" derrière le N° du châssis "Z"
Plaquette constructeur N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur la plate-forme du poste de commande à droite, latéralement sur le longeron, derrière la roue avant
Identification du moteur	"6359 T2 03" ou "6359 T2 003" plaquette, à l'arrière au centre du bloc (en direction de marche)
Importateur principal	MATRA ZOLLIKOFEN, Zweigniederlassung der ROBERT AEBI AG., 3052 Zolllikofen
Véhicule homologué	030 159 Z

<b>Châssis</b>		Moteur	6359 T2 003
Nombre d'essieux	2	Marque	JOHN DEERE
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique, s.roues AR	Type	6359 T2 03
Transmission	mécanique, non synchronisée (**)	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	4	Carburant	diesel
Frein de service	hydraulique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues avant;	Retroussement	eau
Frein auxiliaire	frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage mécanique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues avant	Alesage	106,5
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur	Cylindrée	5876
Ralentisseur	-	Puissance en kW	92 (DIN)
Contrôle 2 circuits	-	Bruit à l'arrêt	75,0 dB/A
		Silencieux	1 = 600 x 300 x 180 mm
		Mesure des gaz	Bacharach = 3,0
		Déparasitage	-

<b>Carrosserie</b>	moissonneuse-batteuse avec/sans table de coupe		
Nombre de portes	1 / (cabine)	Compteur de vitesse	(s.d. avec cabine)
Ceintures sécurité	av -	ar	-
Cale	1 = 400x300x220mm	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	-		
Nombre de places	t 1 av -	centre -	ar -
<b>Dimensions</b>	intérieur	extérieur	
Longueur	7180 / (8740)	Empattements	3717
Largeur	2870 / (3460)	Essieu double	av - ar -
Hauteur	3810	Voies	av 2194 ar 1910
Porte à faux	av 1683 / (3243)	Voies	av - ar -
	ar 1780		ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	850 / (2600)	braquage °	g 12400 d 11750
() = dimensions et poids avec la table de coupe, largeur 3460 mm			
<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Poids à vide	4350 / (5300)	2150 / (2050)	6500 / (7350)
Charge utile	() = avec table de coupe, sans cabine		
Poids total	6750	2850	8700
Poids garantis	18,4 - 30	10,5 / 80 - 18	+
Pneus	12 / 2,9	6 / 3,0	
Ply / bar	7632	2860	
Charge pour V max	25	25	
Jantes	DW 14 x 30	9,00 - 18	
Gar poids remorquable avec/sans frein		mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable teste			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	20,0		km/h
testée	20,0 km/h à V/min 2600		au moteur prise de force

Equipelement	§)	
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	M	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	WBC	CH 1 0133 01
Feux stop	WBC	CH 1 0133 01
Clignoteurs	av	- AV/   CH 1080904 ar voir feux rouges
Catadioptrés	av	I (E) ar 2+2 / I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires	feux orange (selon le code 115)	
Eclairage plaque	1/(cabine)	
Essuie-glace	1/HELLA et 20011 avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	1/ ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation		
Genre du véhicule	Chariot de travail (véhicule spécial)	
Marque et type	JOHN DEERE 1 0 6 5	
Homologation N°	CH 5447 32	
Carrosserie	moissonneuse-batteuse	
Places	total 1	avant
Poids à vide	6500/(7350)	Carburant D
Charge utile	=	CV-impôt 29,93
Poids total	=	Cylindrée 5876

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \*) Véhicule spécial : largeur = 2870 resp. 3460 mm.
- \*\*\*) Transmission : livrable sur demande avec l'embrayage Reversmatik pour les rapports 1 + 2.
- +) Variante de pneus : AV = 23.1 - 30 10 FR 7788 (1,70) Vmax 25 km/h Jantes = DW 20 - 26  
AR = 12.5/80 - 18 6 FR 3580 (2,25) 25 km/h 11.00 - 18  
13.0/65 - 18 12 FR 3620 (2,50) 25 km/h W 11 - 18  
voies AV = 2314 mm AR = 1978 mm resp. 1982 mm.
- §) Equipelement : livrable sur demande avec cabine; contrôler l'équipement selon l'OCE; la hauteur des feux de croisement, de position et des clignoteurs AV-latéraux est admise pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 115 - feux orange obligatoires;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 136 - permis de conduire de la catégorie "F" obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noir: sur la protection devant le canal d'alimentation, l'avant et l'arrière de l'échelle, à l'arrière du véhicule et sur les supports des feux arrière; (avec la table de coupe de < 3500 mm de largeur: de chaque côté à l'arrière de la table de coupe);
- 138 - protection : à l'avant, devant le canal d'alimentation resp. devant la table de coupe;
- 139 - enlever : la table de coupe; (si la table de coupe dépasse 3500 mm de largeur, elle doit être transportée séparément, voir fiche complémentaire I);
- 141 - assurer : l'échelle remontée, rentrer la cheminée de vidange; (avec table de coupe montée, de < 3500 mm de largeur, doit être assurée à la hauteur marquée (verrou de 630 mm);
- 400 - le réservoir à grains doit être vide.

Remplace FH du 26.05.82

Service fédéral d'homologation

Lieu et date de l'homologation: Zollikofen, 24.-26.05.82

28.03.87 - Identification du moteur

Jak

Chariot de travail  
(véhicule spécial)

JOHN DEERE

1 0 6 5

CH 5447 32

Fiche complémentaire

I

Remorque de travail agricole pour le transport de la table de coupe

Marque	: JOHN DEERE	) sur la plaquette du constructeur,
Type	: SWC 18	) à droite, à l'avant sur le timon
No du châssis	: frappé à l'avant, en haut sur le timon	
Nombre d'essieux	: 1	Nombre de roues : 2
Frein d'arrêt	: aucun (art. 72, al. 4, OCE)	2 cales : 230x110x80 mm
Dispositif d'attelage	: anneau $\phi$ 40 mm	
Vitesse maximale	: 20 km/h	
Voie	: 1640 mm	Poids à vide total : 1260 kg
Longueur	: 6970 mm	Poids total garanti : 2000 kg
Largeur	: 2250 mm	Pneus 6.50 - 10 10 PR
Hauteur	: 2400 mm	Charge 3150 (9,0) 20 km/h
Porte à faux AR	: 2320 mm	Distance anneau - axe : 4650 mm
		(largeur de la faucheuse : 4200 mm)
Feux de gabarit AV	: A (E)	Feux rouges : CH 1 0133 01
Clignoteurs AR	: CH 1 0133 01	Catadioptrés AV + latéraux : I (E)
		AR : III (E).